



Для немедленной публикации: 02.02.2023

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

## ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ПРЕДСТАВИЛА ЖИТЕЛЯМ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК ОБНОВЛЕННУЮ ИНФОРМАЦИЮ О ХОДЕ БОРЬБЫ С ПАНДЕМИЕЙ COVID-19 В ШТАТЕ

*Губернатор призывает жителей продолжать использовать имеющиеся в их распоряжении средства борьбы с COVID-19: вакцины, бустерные дозы, тестирование и лечение*

**1 февраля по всему штату зарегистрировано 26 смертельных случаев**

Сегодня губернатор Кэти Хокул представила жителям штата Нью-Йорк обновленную информацию о ходе борьбы с COVID-19 в штате и призвала принимать базовые профилактические меры для защиты от респираторных вирусных инфекций, которые широко распространяются в зимние месяцы.

«Поскольку в Нью-Йорке ожидаются низкие температуры, я призываю всех жителей штата заботиться о себе, своих близких и всех окружающих, сохраняя бдительность и используя все доступные нам средства для обеспечения безопасности и здоровья, — **сказала губернатор Хокул.** — Обязательно следите за сроками вакцинации и делайте тесты перед мероприятиями или поездками. Если результат теста оказался положительным, обратитесь к врачу и обсудите лечение».

Губернатор Хокул [призывает](#) жителей штата Нью-Йорк принимать базовые профилактические меры, например следить за сроками вакцинации и соблюдать правила гигиены, для защиты от гриппа и COVID-19 и снижения нагрузки на местные больницы. Губернатор напомнила об этих базовых мерах безопасности, когда она в прошлом месяце [рассказывала](#) жителям штата Нью-Йорк о мерах по подготовке к зиме.

Опубликованный Департаментом здравоохранения штата Нью-Йорк [еженедельный отчет о мониторинге заболеваемости гриппом](#) за неделю, закончившуюся 21 января, показывает, что грипп по-прежнему широко распространяется по штату шестнадцатую неделю подряд и на сегодняшний день зарегистрировано 305 354 подтвержденных случая заболевания в 61 округе. Согласно этому отчету, количество подтвержденных случаев заболевания по

всему штату снизилось на 39 %, до 4459 случаев, а общее количество госпитализаций снизилось на 44 % по сравнению с предыдущей неделей и составило 465 госпитализаций по всему штату.

Кроме того, согласно данным отчета, было зафиксировано 5 случаев заболевания в учреждениях неотложной помощи и длительного ухода. На этой неделе не было зарегистрировано ни одной детской смерти, связанной с гриппом, в результате чего общее число смертей в штате достигло восьми.

Поскольку сезон гриппа продолжается, а инфекции по-прежнему широко распространены, губернатор Хокул призвала всех жителей штата Нью-Йорк пройти ежегодную прививку от гриппа. Вирус гриппа и вирус, вызывающий COVID-19, ходят одновременно, поэтому сделать обе прививки — это лучший способ сохранить здоровье и предотвратить дополнительную нагрузку на систему здравоохранения.

Департамент здравоохранения продолжает [ежегодную кампанию по информированию общественности](#), напоминающую взрослым и родителям о необходимости сделать прививки от гриппа COVID-19 для себя и детей в возрасте 6 месяцев и старше. Чтобы получить информацию о медицинских центрах, где можно сделать прививку от гриппа, [обратитесь в местный департамент здравоохранения](#) или посетите сайт [vaccines.gov/find-vaccines/](https://vaccines.gov/find-vaccines/)

Губернатор Хокул снова призвала жителей штата Нью-Йорк получать бустерные дозы бивалентной вакцины от COVID-19. В прошлом месяце Департамент здравоохранения штата Нью-Йорк опубликовал [новые инструкции](#) относительно бустерных доз бивалентной вакцины от COVID-19, которые теперь могут получать соответствующие критериям дети в возрасте от 6 месяцев.

Обновленные бустерные дозы впервые направлены против исходного штамма вируса и недавно выявленных штаммов и рекомендуются для юных жителей штата Нью-Йорк и всех, кто имеет право на вакцинацию. Для записи на получение бустерной дозы жители штата Нью-Йорк должны обратиться в местную аптеку, окружной департамент здравоохранения или в местный медицинский центр. Чтобы найти ближайший пункт вакцинации, можно посетить сайт [vaccines.gov](https://vaccines.gov), отправить сообщение со своим индексом на номер 438829 или позвонить по телефону 1-800-232-0233.

Сводные данные на сегодняшний день:

- **Заболеваемость на 100 тысяч населения** — 17,25
- **7-дневная средняя заболеваемость на 100 тысяч населения** — 14,71
- **Получено результатов тестов** — 60 133
- **Всего положительных результатов** — 3371
- **Процент положительных результатов** — 5,14 %\*\*

- **Средний процент положительных результатов за 7 дней — 5,55 %\*\***
- **Госпитализировано пациентов — 2563 (-60)**
- **Новые поступившие пациенты — 403**
- **Госпитализации в отделения интенсивной терапии — 270 (-20)**
- **Госпитализации в отделения интенсивной терапии с применением интубации — 111 (-4)**
- **Всего выписано пациентов — 396 398 (+414)**
- **Новые смертельные случаи, внесенные медицинскими учреждениями в систему HERDS, — 26**
- **Всего смертельных случаев, внесенных медицинскими учреждениями в систему HERDS, — 61 381**

\*\* Вследствие изменения требований федерального Министерства здравоохранения и социальных служб (Department of Health and Human Services, HHS) к отчетности о результатах тестов и ряда других факторов наиболее надежным показателем распространения вируса в сообществе является не процент положительных результатов тестов, а заболеваемость на 100 тысяч населения.

Система электронных медицинских данных реагирования (Health Electronic Response Data System, HERDS) — это база данных Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк (NYS DOH), в которой собираются ежедневные данные о подтвержденных смертельных случаях, сообщенные только больницами, центрами сестринского ухода и центрами по уходу за взрослыми.

**Важное примечание:** Начиная с понедельника, 4 апреля, федеральное Министерство здравоохранения и социальных служб (Department of Health and Human Services, HHS) больше не требует от пунктов тестирования, в которых используются антигенные экспресс-тесты на COVID-19, сообщать об отрицательных результатах тестов. Поэтому процент положительных результатов тестов в штате Нью-Йорк будет определяться только на основании результатов PCR-тестов, сообщенных лабораториями. Данные о положительных результатах антигенных тестов будут по-прежнему передаваться в администрацию штата Нью-Йорк, а в ежедневные данные о новых случаях заболевания и заболеваемости на 100 тыс. населения будут по-прежнему включаться результаты PCR-тестов и антигенных тестов. Вследствие этого изменения и ряда других факторов (включая изменения порядка выполнения тестов) наиболее надежным показателем распространения вируса в сообществе является не процент положительных результатов тестов, а заболеваемость на 100 тысяч населения.

- **Всего смертельных случаев, зарегистрированных и объединенных в CDC, — 78 008**

Это неокончательное количество смертей от COVID-19 за день на основе данных свидетельств о смерти, переданных Департаментом здравоохранения штата Нью-

Йорк (NYS DOH) и города Нью-Йорка (NYC) в CDC, включает данные о людях, умерших в любом месте, в том числе в больницах, центрах сестринского ухода, центрах по уходу за взрослыми, дома, в хосписах и других местах.

Среднее количество новых случаев за неделю в каждом регионе, на 100 тыс. населения:

| <b>Регион</b>         | <b>Понедельник, 30 января 2023 г.</b> | <b>Вторник, 31 января 2023 г.</b> | <b>Среда, 1 февраля 2023 г.</b> |
|-----------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| Capital Region        | 14.98                                 | 15.66                             | 15.01                           |
| Central New York      | 15.79                                 | 16.17                             | 15.82                           |
| Finger Lakes          | 11.13                                 | 11.28                             | 11.50                           |
| Long Island           | 15.04                                 | 14.99                             | 14.61                           |
| Mid-Hudson            | 18.30                                 | 17.83                             | 17.36                           |
| Mohawk Valley         | 14.95                                 | 14.69                             | 14.01                           |
| New York City         | 15.52                                 | 15.29                             | 14.83                           |
| North Country         | 14.42                                 | 13.57                             | 14.01                           |
| Southern Tier         | 10.58                                 | 10.94                             | 10.47                           |
| Western New York      | 13.88                                 | 13.97                             | 14.12                           |
| <b>По всему штату</b> | <b>15.18</b>                          | <b>15.07</b>                      | <b>14.71</b>                    |

Ниже приведен средний процент положительных результатов тестов за 7 дней для каждого региона за последние три дня\*\*:

| <b>Регион</b>    | <b>Понедельник, 30 января 2023 г.</b> | <b>Вторник, 31 января 2023 г.</b> | <b>Среда, 1 февраля 2023 г.</b> |
|------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| Capital Region   | 9.09%                                 | 9.32%                             | 8.97%                           |
| Central New York | 7.65%                                 | 7.74%                             | 7.84%                           |
| Finger Lakes     | 6.15%                                 | 6.24%                             | 6.33%                           |
| Long Island      | 4.72%                                 | 4.73%                             | 4.63%                           |
| Mid-Hudson       | 7.36%                                 | 7.20%                             | 6.94%                           |
| Mohawk Valley    | 7.99%                                 | 7.80%                             | 7.55%                           |
| New York City    | 4.69%                                 | 4.67%                             | 4.38%                           |
| North Country    | 7.21%                                 | 7.12%                             | 7.47%                           |
| Southern Tier    | 5.78%                                 | 5.84%                             | 5.67%                           |
| Western New York | 13.06%                                | 13.28%                            | 12.94%                          |

|                       |              |              |              |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>По всему штату</b> | <b>5.77%</b> | <b>5.77%</b> | <b>5.55%</b> |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|

\*\* Вследствие изменения требований федерального Министерства здравоохранения и социальных служб (Department of Health and Human Services, HHS) к отчетности о результатах тестов и ряда других факторов наиболее надежным показателем распространения вируса в сообществе является не процент положительных результатов тестов, а заболеваемость на 100 тысяч населения.

Ниже приведен средний процент положительных результатов тестов за 7 дней по районам (боро) города Нью-Йорка за последние три дня\*\*:

| <b>Район (боро) Нью-Йорка</b> | <b>Понедельник, 30 января 2023 г.</b> | <b>Вторник, 31 января 2023 г.</b> | <b>Среда, 1 февраля 2023 г.</b> |
|-------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| Bronx                         | 5.70%                                 | 5.68%                             | 5.65%                           |
| Kings                         | 3.64%                                 | 3.66%                             | 3.26%                           |
| New York                      | 4.77%                                 | 4.71%                             | 4.63%                           |
| Queens                        | 5.60%                                 | 5.50%                             | 5.24%                           |
| Richmond                      | 5.21%                                 | 5.46%                             | 5.36%                           |

\*\* Вследствие изменения требований федерального Министерства здравоохранения и социальных служб (Department of Health and Human Services, HHS) к отчетности о результатах тестов и ряда других факторов наиболее надежным показателем распространения вируса в сообществе является не процент положительных результатов тестов, а заболеваемость на 100 тысяч населения.

Вчера в штате Нью-Йорк был зарегистрирован 3371 положительный результат тестов на COVID-19, после чего общее количество достигло 6 567 845 случаев. Географическое распределение выглядит следующим образом:

| <b>Округ</b> | <b>Всего положительных результатов</b> | <b>Новые положительные результаты</b> |
|--------------|--|---------------------------------------|
| Albany       | 78,356                                 | 59                                    |
| Allegany     | 10,732                                 | 5                                     |
| Broome       | 58,384                                 | 39                                    |
| Cattaraugus  | 19,158                                 | 7                                     |
| Cayuga       | 20,311                                 | 15                                    |
| Chautauqua   | 29,241                                 | 15                                    |
| Chemung      | 26,479                                 | 6                                     |
| Chenango     | 11,750                                 | 6                                     |
| Clinton      | 22,374                                 | 13                                    |
| Columbia     | 13,750                                 | 14                                    |

|              |           |       |
|--------------|-----------|-------|
| Cortland     | 13,235    | 6     |
| Delaware     | 10,115    | 4     |
| Dutchess     | 84,444    | 82    |
| Erie         | 267,409   | 160   |
| Essex        | 7,616     | 6     |
| Franklin     | 12,002    | 13    |
| Fulton       | 16,523    | 13    |
| Genesee      | 16,495    | 7     |
| Greene       | 10,945    | 9     |
| Hamilton     | 1,094     | 1     |
| Herkimer     | 17,383    | 9     |
| Jefferson    | 26,970    | 15    |
| Lewis        | 7,302     | 4     |
| Livingston   | 14,302    | 13    |
| Madison      | 16,721    | 10    |
| Monroe       | 190,805   | 120   |
| Montgomery   | 14,965    | 10    |
| Nassau       | 546,486   | 246   |
| Niagara      | 59,236    | 37    |
| NYC          | 3,066,516 | 1,483 |
| Oneida       | 68,747    | 48    |
| Onondaga     | 141,819   | 70    |
| Ontario      | 26,019    | 10    |
| Orange       | 139,217   | 84    |
| Orleans      | 10,497    | 13    |
| Oswego       | 34,428    | 25    |
| Otsego       | 13,246    | 4     |
| Putnam       | 31,475    | 15    |
| Rensselaer   | 41,509    | 27    |
| Rockland     | 118,328   | 69    |
| Saratoga     | 61,154    | 38    |
| Schenectady  | 43,422    | 16    |
| Schoharie    | 6,547     | 1     |
| Schuyler     | 4,309     | -     |
| Seneca       | 7,631     | 7     |
| St. Lawrence | 26,100    | 14    |
| Steuben      | 25,164    | 3     |
| Suffolk      | 565,311   | 250   |
| Sullivan     | 24,505    | 17    |
| Tioga        | 13,958    | 4     |

|             |         |     |
|-------------|---------|-----|
| Tompkins    | 26,350  | 16  |
| Ulster      | 42,935  | 30  |
| Warren      | 18,803  | 11  |
| Washington  | 15,672  | 9   |
| Wayne       | 21,763  | 13  |
| Westchester | 333,533 | 146 |
| Wyoming     | 9,877   | 3   |
| Yates       | 4,427   | 1   |

Ниже приведены данные, отражающие, сколько пациентов с положительным результатом теста на COVID-19 были госпитализированы в связи с COVID-19 или осложнениями после COVID-19, а сколько — в связи с заболеваниями, не связанными с COVID-19:

| Регион           | Текущее количество пациентов, госпитализированных с COVID-19 | Пациенты, поступившие из-за осложнений, вызванных COVID | % пациентов, поступивших из-за осложнений, вызванных COVID | Пациенты, поступившие в связи с заболеваниями, не связанными с COVID | % пациентов, у которых COVID не указан как одна из причин госпитализации |
|------------------|--|---|--|--|--|
| Capital Region   | 154  | 102   | 66.2%  | 52   | 33.8%  |
| Central New York | 100  | 56  | 56.0%  | 44   | 44.0%  |
| Finger Lakes     | 252  | 66  | 26.2%  | 186  | 73.8%  |
| Long Island      | 390  | 159   | 40.8%  | 231  | 59.2%  |
| Mid-Hudson       | 310  | 135   | 43.5%  | 175  | 56.5%  |
| Mohawk Valley    | 44   | 23  | 52.3%  | 21   | 47.7%  |
| New York City    | 1,045  | 400   | 38.3%  | 645  | 61.7%  |
| North Country    | 60   | 34  | 56.7%  | 26   | 43.3%  |
| Southern Tier    | 58   | 20  | 34.5%  | 38   | 65.5%  |

|                       |              |              |              |              |              |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Western New York      | 150          | 63           | 42.0%        | 87           | 58.0%        |
| <b>По всему штату</b> | <b>2,563</b> | <b>1,058</b> | <b>41.3%</b> | <b>1,505</b> | <b>58.7%</b> |

На долю штамма «омикрон» сейчас приходится более 95 % новых случаев заболевания. Дополнительную информацию об отслеживании штаммов вируса см. на сайте: [Данные о штаммах вируса COVID-19 | Департамент здравоохранения \(ny.gov\)](#).

Вчера было зарегистрировано 26 новых случая смерти от COVID-19, после чего общее количество смертельных случаев достигло 61 381. Географическое распределение по округам проживания выглядит следующим образом:

| <b>Округ</b>      | <b>Новые смертельные случаи</b> |
|-------------------|---------------------------------|
| Albany            | 2                               |
| Bronx             | 1                               |
| Broome            | 1                               |
| Dutchess          | 1                               |
| Erie              | 1                               |
| Kings             | 5                               |
| Monroe            | 1                               |
| Nassau            | 1                               |
| New York          | 1                               |
| Onondaga          | 1                               |
| Orange            | 2                               |
| Queens            | 2                               |
| Richmond          | 3                               |
| Schenectady       | 2                               |
| Suffolk           | 1                               |
| Ulster            | 1                               |
| <b>Общий итог</b> | <b>26</b>                       |

Жителям Нью-Йорка, желающим записаться на вакцинацию детей в возрасте 5–11 лет, рекомендуется обратиться к педиатру, семейному врачу, в окружные департаменты здравоохранения, федеральные центры здравоохранения (Federally Qualified Health Centers, FQHCs), сельские центры здравоохранения или аптеки, которые могут проводить вакцинацию этой возрастной группы. Чтобы найти ближайший пункт вакцинации, родители и опекуны детей могут посетить



сайт [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), отправить сообщение со своим почтовым индексом на номер 438829 или позвонить по телефону [1-800-232-0233](tel:1-800-232-0233). Убедитесь, что в данном пункте вакцинации делают прививку вакциной от COVID-19 Pfizer-BioNTech, так как другие вакцины от COVID-19 еще не разрешены для данной возрастной группы.

На нашем [веб-сайте](#) для родителей и опекунов опубликованы новая информация, ответы на часто задаваемые вопросы и ресурсы, специально предназначенные для родителей и опекунов детей из этой возрастной группы.

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](https://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418